



L'EGYPTE EN PERIGORD

Dans les pas de Jean CLEDAT

Dans les pas de Jean Clédat

L'EGYPTE EN PERIGORD

CATALOGUE RAISONNE
DE L'EXPOSITION

Musée du Périgord
16 mai – 15 septembre 1991

Editions Peeters
PARIS-LOUVAIN

Ville bimillénaire, fondée sur le site d'un antique sanctuaire honorant une divinité des eaux, Périgueux veille sur son riche patrimoine et entretient des projets muséographiques ambitieux, notamment en se préparant à créer un musée de site gallo-romain dans le quartier de Vésone.

Est-ce sous cette bénéfique influence archéologique que Jean Clédât sentit en lui le besoin de chercher d'autres cultures à sauver et à déchiffrer? En tout cas, ce pionnier de l'archéologie copte méritait bien d'être honoré par sa ville natale. Nous sommes fiers de son exemple.

Le congrès de l'Association Francophone de Coptologie ne pouvait donc mieux choisir son lieu d'accueil. L'exposition, dont ce catalogue montre la beauté et la richesse, témoigne de la vitalité d'une science qui, pour être érudite, n'en est pas moins animée de cette «ivresse du divin» – l'enthousiasme – qui habitait la théologie copte et la gnose.

A la suite de Jean Clédât, recevons à notre tour un peu de ce souffle et de cet appel.

Yves Guéna
*Sénateur-Maire
de Périgueux*



Avec le Périgourdin Jean Clédât, les études égyptologiques et coptes ont connu un adepte de talent, qui, au début de ce siècle, a su, en Egypte, retrouver maint vestige des Pharaons et des premiers Chrétiens.

Né à Périgueux en 1871, Jean Clédât, venu travailler aux Beaux-Arts à Paris, s'éveille à l'archéologie orientale sur l'instigation d'Eugène Révillout, infatigable déchiffreur des manuscrits démotiques et coptes, de Philippe Berger et de Charles Clermont-Ganneau, successeurs d'Ernest Renan à la tête des études sémitiques. C'est après une large initiation non seulement aux cultures de la vallée du Nil, mais aussi à l'hébreu, au nabatéen, à l'arabe qu'il part en 1900 au Caire, comme membre de l'Institut Français d'Archéologie Orientale. Effectuant le relevé des scènes et inscriptions de la nécropole de Meir, en Moyenne Egypte, il découvre à proximité les restes d'un grand monastère antique, celui de Baouit. Il y consacre plusieurs campagnes de fouilles, qui devaient enrichir les Musées du Caire et du Louvre de vestiges précieux; la publication de rapports documentés dans les Mémoires de l'Institut Français a ajouté des éléments considérables à la connaissance de l'art copte. Puis Jean Clédât révèle l'importance de plusieurs sites dans la zone du Canal de Suez: el-Qantara, Tell el-Herr, le Mont Cassios – un domaine de recherches qui vient tout récemment de revenir à l'ordre du jour.

Et voici maintenant que c'est Jean Clédât lui-même qui est en quelque sorte «redécouvert», après que ses papiers scientifiques, ses notes, ses clichés, pieusement conservés par sa fille Madame Jean Mallet dans son domaine de Bouch, près de Terrasson, eurent été mis à la disposition du public savant par un don au Musée du Louvre.

C'est donc un bien juste hommage que les érudits de l'Association Francophone de Coptologie rendent à un de leurs savants prédécesseurs en tenant leur Congrès à Périgueux. Ainsi, après avoir vu naître il y a deux-cents ans Jean-François Champollion – pour qui la maîtrise de la langue copte fut une des voies vers le déchiffrement des hiéroglyphes de la vieille Egypte –, le Périgord s'affirme une fois encore comme une terre d'excellence pour tous ceux qui, à travers le monde, continuent, avec ardeur, à développer les études non seulement d'Egyptologie mais aussi de Coptologie.

Jean Leclant
*Professeur Honoraire au Collège de France
Secrétaire Perpétuel de l'Académie
des Inscriptions et Belles-Lettres*



Ce catalogue raisonné, constituant le

**CAHIER DE LA BIBLIOTHEQUE
COPTE 7**

est édité, avec le soutien de la Ville de Périgueux, par
l'Association Francophone de Coptologie.

Responsable du volume: Jean-Marc Rosenstiehl (C.N.R.S.).
Maquette et mise en page: Christian Meyer et Jean-Marc
Rosenstiehl.

Textes:

AB Anne Boud'hors (C.N.R.S.)
DB Dominique Benazeth (Musée du Louvre)
DF Dominique Farout
EG Eliane Gaillard
MHR Marie-Hélène Rutschowskaya
MJC Marie-Jeanne Cornic
MS Michel Soubeyran (Musée du Périgord)

Illustrations:

Jean Clédat: 7, 14, 24, 37, 38, 39, 41, 42, 45, 47, 48, 49, 51,
54, 55, 64, 81, 90, 92.
Dominique Farout: 17, 22, 25.

Photos:

Arnaud Loth: 6, 9, 10, 15, 16, 17, 20, 21, 36, 57, 59, 60, 62,
65, 68, 69, 72, 75, 80, 81, 82, 87, 88, 89, 92, 93, 94, 97, 99,
108, 112, 114.
Christian Meyer: Couverture, 1, 18, 19, 22, 23, 24, 25, 27,
28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 42, 45, 47, 48,
49, 51, 54, 55, 66, 67, 74, 78, 79, 82, 83, 84, 90, 95, 102, 103,
106, 109, 110, 111, 112, 113, 114.
Musée du Louvre: 7, 56, 57, 61, 62, 63, 66, 67, 73, 76, 77,
101.
Bibliothèque Nationale: 91.

Imprimé sur papier Périgord Couché Machine sans bois, satiné
blanc offert gracieusement par les Papeteries de Condat
par l'Imprimerie Orientaliste, B.P. 41, B-3000 Leuven.

TABLE DES MATIERES

Avant-Propos	V
Jean Clédat	1
La collection égyptienne du Musée du Périgord	8
La Préhistoire	9
L'Égypte pharaonique	11
Aquarelles	37
L'Égypte copte	43
Langue, écriture, littérature copte	85
Les tissus coptes	100
La coptologie en France	116